



Generali Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 54 228 573, IČ DPH: SK4120102096
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej
republike podniká Generali Česká poisťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026

Insurance Certificate

We certify that we and the Insured **CASSO TRANS s.r.o.**

have on **1 4 0 5 2 0 1 5** concluded the insurance policy **2 4 0 1 0 5 0 8 1 8**

The policy is effective **1 5 0 5 2 0 2 2** to **1 4 0 5 2 0 2 3**

The insurance applies to cases of liability for damages caused to third parties on property, implied by transport contracts, and to liability for damages on shipments implied by the Agreement on transport contract in international road transportation (CMR); the conditions and the scope of insurance shall be set by the aforesaid insurance policy and the General Insurance Terms for Insurance for Road Transporter Liability VPP ZD 14.

The insurance only applies to damages incurred during transportation by a road motor vehicle specified in the insurance policy and on the reverse of this certificate.

AGREED INSURED RISKS AND SCOPE OF INSURANCE

Insurance in the basic scope is agreed with payment limit of: **33.000,00 EUR**
Insurance in the basic scope shall be agreed for the following area:
Europe, excepting the territories of Albania, Ukraine, Belarus, Russian Federation, Moldova, Azerbaijan, Georgia, Armenia, Serbia, Monte Negro, Bosnia and Herzegovina, Northern Macedonia.

In excess to the basic insurance, the insurance is also agreed in the scope of the following clauses:

Clause V30 – Insurance of liability for damages caused on moved goods

Insurance in the scope of Clause V30 is agreed with payment **0,00 EUR**
Insurance in the scope of Clause V30 is agreed for the following area:

Clause V31 – Insurance of liability for damage on transported explosives and blasting agents

Insurance in the scope of Clause V31 is agreed with payment **0,00 EUR**
Insurance in the scope of Clause V31 is agreed for the following area:

Clause V32 – Insurance of liability for damage caused on transported used or crashed motor vehicles and on transported used or damaged machinery and equipment

Insurance in the scope of Clause V32 is agreed with payment **0,00 EUR**
Insurance in the scope of Clause V32 is agreed for the following area:

Clause V33 – Insurance for the case of theft of transported goods

Insurance in the scope of Clause V33 is agreed with payment sublimit of: **33.000,00 EUR**
Insurance in the scope of Clause V33 is agreed for the following area:
Europe, excepting the territories of Albania, Ukraine, Belarus, Russian Federation, Moldova, Azerbaijan, Georgia, Armenia, Serbia, Monte Negro, Bosnia and Herzegovina, Northern Macedonia.

Clause V34 – Insurance of liability for damage occurred during inland freight on the land of different state - Cabotage

Insurance in the scope of Clause V34 is agreed with payment **600.000,00 EUR**
Insurance in the scope of Clause V34 is agreed for the following area:
France, Germany



Generali Poistovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 54 228 573, IČ DPH: SK4120102096
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej
republike podniká Generali Česká poisťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026

The insurance only applies to damages caused during transportation by a road motor vehicle specified in the insurance policy and the following table:

No.	Vehicle type	Registration number	Specification /*	Clause				
				V30	V31	V32	V33	V34
1.	FIAT DUCATO	KE 027 MP	X	-	-	-	X	X
2.	FIAT DUCATO	KE 012 NI	X	-	-	-	X	X
3.	FIAT DUCATO	KE 734 NH	X	-	-	-	X	X
4.	FIAT DUCATO	KE 040 NL	X	-	-	-	X	X
5.	FIAT DUCATO	KE 881 NI	X	-	-	-	X	X
6.	FIAT DOBLO	KE 275 NN	X	-	-	-	X	X
7.	FIAT DOBLO	KE 069 NO	X	-	-	-	X	X
8.	FIAT DUCATO	KE 626 NP	X	-	-	-	X	X
9.	FIAT DUCATO	KE 474 NT	X	-	-	-	X	X
10.	FIAT DUCATO	KE 628 NU	X	-	-	-	X	X
11.	FIAT DOBLO	KE 348 OB	X	-	-	-	X	X
12.	FIAT DOBLO	KE 959 OA	X	-	-	-	X	X

/* For vehicles including towed vehicle with total weight not exceeding 3,5 tons, mark with "X".
Columns V30, V31, V32, V33 and V34 shall be marked with "X" only if additional insurance of at least one risk by a clause has been requested.

This insurance certificate becomes valid only together with the insurance policy and the General Insurance Terms of Insurance of Road Transporter Liability VPP ZD 14.

On the date of issue of this insurance certificate, all prior insurance certificates issued to this insurance policy become void.

Bratislava

2nd May 2022

Done in on



Generali Poistovňa,
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava
IČO: 54 228 573

013

Stamp and signature of insurer



Generali Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 54 228 573, IČ DPH: SK4120102096
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej
republike podniká Generali Česká poisťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri
Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026

Versicherungsschein (Police)

Wir bestätigen, mit dem

CASSO TRANS s.r.o.

am 1 4 0 5 2 0 1 5

den Versicherungsvertrag Nr.:

2 4 0 1 0 5 0 8 1 8

abgeschlossen zu haben.

Versicherungsperiode:

1 5 0 5 2 0 2 2

bis

1 4 0 5 2 0 2 3

Die Versicherung bezieht sich auf Fälle der Haftpflicht für Schaden, der einem Dritten an Sachen entstanden ist, folgend aus den Beförderungsverträgen und auf die Haftpflicht für Schaden, der an den Sendungen entstanden ist, festgelegt durch das Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) so, dass der oben angeführte Versicherungsvertrag die Bedingungen und den Umfang der Versicherung und die Allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung für Schaden des Transportführers VPP ZD 14 festlegen.

Die Versicherung bezieht sich nur auf die Haftpflicht für Schäden, die während der auszuführenden Beförderung mit dem im Versicherungsvertrag und auf der Rückseite dieser Police stehenden Kraftfahrzeugs entstanden sind.

VEREINBARTE VERSICHERUNGSRISEN UND VERSICHERUNGSUMFANG

Die Versicherung im Grundumfang wird für das Leistungslimit **33.000,00 €**

Die Versicherung im Grundumfang wird für den territorialen Umfang abgeschlossen:

Europas ausgenommen die Ukraine, Weißrussland, Russland, Serbien, Montenegro, Bosnien-Herzegowina, Nordmakedonien, Albanien, Moldawien, Aserbaidschan, Georgien, Armenien.

Über den Versicherungsrahmen im Grundumfang hinaus wird die Versicherung auch im Umfang dieser Klauseln abgeschlossen:

Klausel V30 – Schadenshaftpflichtversicherung für Umzugsgut

Die Versicherung im Umfang der Klausel V30 wird für das Leistungslimit **0,00 €**

Die Versicherung im Grundumfang der Klausel V30 wird für den territorialen Umfang abgeschlossen:

Klausel V31 - Schadenshaftpflichtversicherung für transportierte Explosiv- und Sprengstoffe

Die Versicherung im Umfang der Klausel V31 wird für das Leistungslimit **0,00 €**

Die Versicherung im Umfang der Klausel V31 wird für den territorialen Umfang abgeschlossen:

Klausel V32 - Schadenshaftpflichtversicherung für beförderte Gebraucht - oder Unfallfahrzeuge und für Gebraucht- oder beschädigte Maschinen und Anlagen

Die Versicherung im Umfang der Klausel V32 wird für das Leistungslimit **0,00 €**

Die Versicherung im Umfang der Klausel V32 wird für den territorialen Umfang abgeschlossen:

Klausel V33 – Diebstahlversicherung der Ladung

Die Versicherung im Umfang der Klausel V33 wird für das Leistungslimit **33.000,00 €**

Die Versicherung im Umfang der Klausel V33 wird für den territorialen Umfang abgeschlossen:
Europas ausgenommen die Ukraine, Weißrussland, Russland, Serbien, Montenegro, Bosnien-Herzegowina, Nordmakedonien, Albanien, Moldawien, Aserbaidschan, Georgien, Armenien.

Klausel V34 – Kabotage

Die Versicherung im Umfang der Klausel V33 wird für das Leistungslimit **600.000,00 €**

Die Versicherung im Umfang der Klausel V33 wird für den territorialen Umfang abgeschlossen:
Frankreich, Bundesrepublik Deutschland



Generali Poistovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 54 228 573, IČ DPH: SK4120102096
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej
 republike podniká Generali Česká poisťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri
 Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026

Die Versicherung bezieht sich nur auf die Haftpflicht für Schäden, die während der Beförderung mit dem im Versicherungsvertrag und in der folgenden Tabelle genannten Kraftfahrzeug entstanden sind:

Lfd. Nr.	KFZ Typ	Kennzeichen	Bezeichnung/*	Klausel				
				V30	V31	V32	V33	V34
1.	FIAT DUCATO	KE 027 MP	X	-	-	-	X	X
2.	FIAT DUCATO	KE 012 NI	X	-	-	-	X	X
3.	FIAT DUCATO	KE 734 NH	X	-	-	-	X	X
4.	FIAT DUCATO	KE 040 NL	X	-	-	-	X	X
5.	FIAT DUCATO	KE 881 NI	X	-	-	-	X	X
6.	FIAT DOBLO	KE 275 NN	X	-	-	-	X	X
7.	FIAT DOBLO	KE 069 NO	X	-	-	-	X	X
8.	FIAT DUCATO	KE 626 NP	X	-	-	-	X	X
9.	FIAT DUCATO	KE 474 NT	X	-	-	-	X	X
10.	FIAT DUCATO	KE 628 NU	X	-	-	-	X	X
11.	FIAT DOBLO	KE 348 OB	X	-	-	-	X	X
12.	FIAT DOBLO	KE 959 OA	X	-	-	-	X	X

/* handelt es sich um ein Fahrzeug mit einer Nutzlast bis 3,5 T bzw. mit einem Gesamtgewicht bis 6 T, tragen Sie bitte „X“ ein

Die Kolonne V30, V31, V32, V33 und V34 ist nur dann mit „X“ auszufüllen, wenn Sie gefordert haben, mit der Klausel zumindest ein Risiko zusätzlich zu versichern.

Diese Versicherungspolice tritt nur zusammen mit dem Versicherungsvertrag und den Allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung für Schaden des Transportführers VPP ZD 14 in Kraft.

Mit dem Datum der Ausstellung dieser Versicherungspolice verlieren alle bis jetzt ausgestellten Versicherungspolice zu diesem Versicherungsvertrag ihre Gültigkeit.

Bratislava, am 2. Mai 2022



Generali Poistovňa,
 pobočka poisťovne z iného členského štátu
 Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava
 IČO: 54 228 573 013

Stempelabdruck und Unterschrift des Versicherers